

EP

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/61/4
10 June 2010

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الحادي و الستون
مونتريال، 5 - 9 يوليو/تموز 2010

تقرير عن الأرصدة وتوافر الموارد

إن وثائق ما قبل دورات اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
قد تصدر دون إخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

مقدمة

1. تقدم هذه الوثيقة موجزا للتعديلات المالية التي بينتها الوكالات الثنائية والمنفذة على النحو الذي وافقت عليه أمانة الصندوق. وتتضمن هذه الوثيقة على النحو الذي طلبه المقرران 7/28 و2/56 من المشروعات التي تنفذها الوكالات الثنائية والمنفذة التي لديها أرصدة احتفظ بها لأكثر من فترة الأشهر الاثني عشرة المسموح بها بعد استكمال المشروع. وتستند البيانات المقدمة إلى استمارة الإبلاغ التي وضعت إعمالا للمقرر 2/31 والمتضمنة كلا من الأرصدة الملتزم بها والحررة. وتبين هذه الوثيقة أيضا إعمالا للمقرر 92/41(ب) مستوى الموارد المتوافرة للجنة التنفيذية والسندات المسجلة في حالة المساهمات والإنفاق (UNEP/OzL.Pro/ExCom/61/3)، ويبلغ مجموع الأموال التي ستعاد والتي يتناولها هذا التقرير 404,751 دولارا أمريكيا بما في ذلك تكاليف الدعم.

الأموال التي تعيدها الوكالات المنفذة إلى الاجتماع الحادي والستين

2. تشير المعلومات المقدمة من الوكالات المنفذة إلى أن ما مجموعه 156,455 دولارا أمريكيا باستثناء تكاليف دعم الوكالة سوف يعاد إلى الاجتماع الحادي والستين على النحو المبين في الجدول 1.

الجدول 1

الأموال التي ستعيدها الوكالات المنفذة إلى الاجتماع الحادي والستين
(بالدولارات الأمريكية)

الوكالة	أموال من المشروعات المستكملة	أموال من المشروعات المحولة	أموال من المشروعات المنتهية	مجموع الأموال التي ستعاد إلى الاجتماع الحادي والستين
اليونديبي	45,006	7,321	0	52,327
اليونيب	3,520	0	0	3,520
اليونيدو	26,351	0	0	26,351
البنك الدولي	49,257	0	25,000	74,257
المجموع	124,134	7,321	25,000	156,455

3. وتتضمن المبالغ المعادة من اليونديبي تحويلات تبلغ 6,536 دولارا أمريكيا من تكاليف المشروع في الشريحة الأدنى المستكملة ماليا من مشروع بروميد الميثيل في كينيا (KEN/FUM/38/INV/31) ومبلغ 786 دولارا أمريكيا من مشروع مستكمل ماليا للتعزير المؤسسي في كينيا (KEN/SEV/44/INS/3) لليونيدو واليونيب على التوالي. ويتوافق المبلغ المعاد المبلغ 3,520 دولارا أمريكيا من اليونيب إلى الأرصدة الحرة للمساعدة على الامتثال في 2009 التي كان ينبغي إعادتها إلى الاجتماع الثاني من العام وفقا للمقرر 36/35(د)

طلب لتحويل مشروع

4. أبلغت أمانة الصندوق، من خلال رسالة من البنك الدولي، بأن حكومة سري لانكا تود أن تحول إلى اليونديبي مبلغ 60,000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغ 4,500 دولار أمريكي تتعلق بمشروع لإعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (قطاعي التبريد وتكييف الهواء) (SRL/PHA/57/PRP/36). وكانت اللجنة التنفيذية قد وافقت على هذا المشروع خلال الاجتماع السابع والخمسين بموجب المقرر 16/57. وسوف يؤدي تحويل هذا المشروع من البنك الدولي إلى اليونديبي إلى ترشيد تكاليف المعاملات الإدارية وتقليل التداخل بين

الوكالات المنفذة. وقد اتفقت كل من حكومة سرى لانكا واليونديبي على هذا الترتيب. ولم يدرج هذا الطلب في الجدول (1) ويقدم اللجنة التنفيذية لكي تنظر فيه وتتخذ قرار.

مشروعات لديها أرصدة بعد عام من الاستكمال

5. يقدم الجدول 2 عدد المشروعات التي لديها أرصدة مازالت تحتفظ بها الوكالات المنفذة، والسنوات التي استكملت فيها تلك المشروعات. ويبين الجدول أن المشروعات المنتهية والمستكملة حتى 31 مايو/ أيار 2009 وشاملة لهذا التاريخ (خلال الأشهر الاثني عشر الأخيرة على الأقل) لديها أرصدة يبلغ مجموعها 6,703,337 دولارا أمريكيا باستثناء تكاليف الدعم.

الجدول 2

الأرصدة المحتفظ بها بحسب سنة استكمال المشروع

عدد المشروعات ومبالغ الأرصدة بحسب كل وكالة										سنة الاستكمال
المجموع		البنك الدولي		اليونيدو		اليونيب		اليونديبي		
العدد	(دولار أمريكي)	العدد	(دولار أمريكي)	العدد	(دولار أمريكي)	العدد	(دولار أمريكي)	العدد	(دولار أمريكي)	
1	44,710	0	0	0	0	1	44,710	0	0	2002
5	610,600	1	523,888	0	0	3	83,081	1	3,631	2003
9	1,286,192	2	1,191,069	0	0	5	78,102	2	17,021	2004
14	708,977	1	337,544	1	9,313	8	170,204	4	191,916	2005
27	384,976	0	0	3	72,734	10	130,912	14	181,330	2006
57	729,437	0	0	8	246,462	13	198,871	36	284,104	2007
10	165,601	0	0	2	4,060	8	161,541	0	0	1 يناير/ كانون الثاني 2008 إلى 31 مايو/ أيار 2008
123	3,930,493	4	2,052,501	14	332,569	48	867,421	57	678,003	مشروعات مستكملة خلال سنتين ماضيتين
71	1,880,921	0	0	19	856,901	32	631,739	20	392,281	1 يونيو/ حزيران 2008 إلى 31 مايو/ أيار 2009
194	5,811,414	4	2,052,501	33	1,189,470	80	1,499,160	77	1,070,283	المجموع الفرعي
1	81,519	0	0	0	0	0	0	1	81,519	المنتهية
1	810,404					1	810,404			المساعدة على الامتثال
196	6,703,337	4	2,052,501	33	1,189,470	81	2,309,564	78	1,151,802	المجموع

6. طلبت اللجنة التنفيذية خلال اجتماعها السابع والأربعين من أمانة الصندوق رصد الشرائح السنوية المتعددة السنوات في سياق الوثائق المتعلقة بالتأخيرات في التنفيذ وأرصدة المشروع (المقرر 50/47 (ب) ((2)).

7. ويحتفظ اليونيب بأعلى مستوى من الأرصدة حيث تبلغ 2,309,564 دولارا أمريكيا يتعلق منها 114,037 دولارا أمريكيا بالاتفاقات متعدد السنوات و 810,404 دولارات أمريكية بمشروعات المساعدة على الامتثال. كما أن لديه أعلى عدد من المشروعات التي لديها أرصدة (81)، يليها اليونديبي (78)، ثم اليونيدو (33)، والبنك الدولي (4). وقد أبلغ البنك الدولي عن رصد قدره 2,052,501 دولار أمريكي يتعلق المبلغ بأكمله بالشرائح السنوية للاتفاقات المتعدد السنوات. ويحتفظ اليونديبي برصيد إجمالي قدره 1,151,802 دولار أمريكي منها 267,807

دولارات أمريكية بالاتفاقات المتعددة السنوات، وتحفظ اليونيدو برصيد إجمالي قدره 1,189,470 دولار أمريكي، يتعلق منها 1,074,724 دولارا أمريكيا بالاتفاقات المتعددة السنوات.

9- ولدى جميع الوكالات مشروعات استكملت منذ عامين، ومازال لديها أرصدة متبقية. ويتعلق ما يقرب من نصف الأموال (2,052,501 دولار أمريكي من المجموع البالغ 3,930,493 دولارا أمريكيا) بمشروعات البنك الدولي الأربعة المبلغ عنها في إطار الاتفاقات المتعددة السنوات والتي استكملت قبل عامين. ولدى اليونديبي أكبر عدد من المشروعات (57) التي استكملت قبل عامين، ولديها أرصدة يبلغ مجموعها 678,003 دولارات أمريكية يليه اليونيب بعدد 48 مشروعا بأرصدة 867,421 دولارا أمريكيا.

10- وأوضح اليونديبي في تفسيره لأسباب الاستمرار في الالتزام بأرصدة تبلغ 678,003 دولارات أمريكية لمشروعات استكملت منذ عامين، أن إجراءاته المالية تتطلب أن تصدر المراجعة النهائية للميزانية لتتوافق مع الإغلاق الرسمي لمشروع بين اليونديبي والوكالة المنفذة حتى يمكن إغلاق المشروع في النظم الخاصة باليونديبي. وفي نفس الوقت أبلغ اليونديبي الأمانة بأنه سيواصل جهوده للإسراع بالتوقيع على الميزانيات النهائية من الوكالات المنفذة لإعادة هذه الأرصدة للصندوق.

11- وقد انخفض رصيد اليونيب من المشروعات المستكملة منذ عامين من 1.3 مليون دولار أمريكي إلى 0.9 مليون دولار أمريكي، وانخفض عدد المشروعات المستكملة خلال عامين من 74 إلى 48. ومن بين الرصيد البالغ 867,421 دولارا أمريكيا مقابل المشروعات المستكملة منذ عامين، يتعلق 378,882 دولارا أمريكيا بمشروعات التعزيز المؤسسي والاتفاقات المتعددة السنوات. ولدى اليونيب من هذا المبلغ رصيد حر قدره 41,166 دولارا أمريكيا، يتعلق 30,102 دولارا أمريكيا منها بمشروع التعزيز المؤسسي في بيرو (PER/SEV/29/INS/27). وأوضح اليونيب أن حكومة بيرو قد نقلت المسؤولية عن تنفيذ بروتوكول مونتريال من وزارة الصناعة إلى وزارة البيئة مع ماينطوي عليه ذلك من إجراءات إدارية جديدة. وأبلغ اليونيب الأمانة عزمه على الالتزام بهذا الرصيد رهنا بالانتهاء من تحويل أنشطة بروتوكول مونتريال إلى الوزارة المعنية. ويتعلق المبلغ الباقي 11,064 دولارا أمريكيا بأرصدة صغيرة في 4 مشروعات تخضع حاليا للإغلاق المالي.

12- وانخفض الرصيد الذي تحتفظ به اليونيدو للمشروعات المستكملة منذ عامين منذ الاجتماع الستين للجنة التنفيذية من 522,148 دولارا أمريكيا إلى 332,569 دولارا أمريكيا. ومن بين المشروعات البالغة 14 يتعلق 11 منها بالاتفاقات المتعددة السنوات بمبلغ ملتزم به قدره 240,478 دولارا أمريكيا ومبلغ 32,627 دولارا أمريكيا من الأرصدة الحرة. ويتوقع استخدام الأموال المتبقية لمشروعات الاتفاقات متعددة السنوات بالكامل قبل الاستكمال المالي لهذه الشرائح. وفيما يتعلق بالمشروعات الأفرادية الثلاثة في رومانيا والسنغال وصربيا يبلغ مجموع الرصيد الحر 2,305 دولارات أمريكية وطلبت الأمانة من اليونيدو إعادة الأموال الخاصة بالمشروعات الثلاثة إلى الاجتماع الحادي والستين بالنظر إلى أن الأنشطة المتصلة بها قد استكملت، ولم يلتزم بهذه الأموال، أو تقديم مبررات إضافية. وأوضحت اليونيدو أن الإدارة المالية لديها قد أشارت بعدم إعادة الأرصدة الخاصة بهذه المشروعات الثلاثة في الحالة التي ستكون فيها المصروفات المتبقية مطلوبة.

13- وقد ظل العدد الإجمالي لمشروعات البنك الدولي المستكملة منذ عامين والتي لديها أرصدة عند نفس المستوى الذي أبلغ عنه للاجتماع الستين حيث يبلغ أربعة مشروعات برصيد قدره 2,052,501 دولارا أمريكيا

الأرصدة الملتزم بها والحرة

14- فيما يلي مستوى الأرصدة التي صنفت على أنها ملتزم بها وحرة، في الوكالات المنفذة الأربعة:

الجدول 3

الأرصدة الملتزم بها و تلك الحرة بحسب الوكالة بالنسبة للمشروعات التي لديها أرصدة
(بالدولارات الأمريكية)

المجموع	الأرصدة الحرة	الأرصدة الملتزم بها	الوكالة
1,151,802	0	1,151,802	اليونديبي
2,309,564	45,019	2,264,545	اليونيب
1,189,470	166,140	1,023,330	اليونيدو
2,052,501	0	2,052,501	البنك الولي
6,703,337	211,159	6,492,178	المجموع

15- ومن بين مجموع الملتزم به البالغ 6,703,337 دولارا أمريكيا من المشروعات المستكملة والمنتهية، التزم بمبلغ 6,492,178 دولارا أمريكيا (مما يعني أن من المتوقع إنفاق هذه الأموال) وهناك مبلغ حر قدره 211,159 دولارا أمريكيا. ويتعين على الوكالات المنفذة أن تبلغ عن أسباب عدم إعادة الأرصدة الحرة ضمن الإطار الزمني المطلوب، والإشارة إلى الوقت الذي ستعيد فيه هذه الأرصدة وفقا للمقرر 2/31 (أ) (2).

16- ولا يوجد لدى اليونديبي أرصدة حرة. وقد انخفض العدد الإجمالي للمشروعات ذات الأرصدة لديه من 91 مشروعا أبلغ عنها الاجتماع الستين إلى 78 مشروعا أبلغ عنها الاجتماع الحادي والستين. وانخفض المستوى الشامل للأرصدة لديه من 3,417,393 دولارا أمريكيا إلى 1,151,802 دولارا أمريكيا. ويشمل الرصيد الملتزم به لدى اليونديبي البالغ 1,151,802 دولارا أمريكيا مبلغا قدره 267,807 دولارات أمريكية للاتفاقات المتعددة السنوات. وقد التزم بهذه الأرصدة في ضوء الإجراءات المالية لليونديبي التي تتطلب إصدار المراجعة النهائية للميزانية الداخلية لتتوافق مع الإغلاق الرسمي لمشروع بين اليونديبي والوكالة المنفذة قبل غلق المشروع في نظم اليونديبي. وأوضح اليونديبي أن التوقيع على المراجعة النهائية للميزانية تنهى الترتيبات القانونية مع الوكالة المنفذة للبلاد. ويمكن قبل ذلك الحصول على هذه الأموال وسيكون اليونديبي مترددا في إعادة الأموال للصندوق إلى أن يتم استكمال المشروع من الناحية المالية.

17- ولدى اليونيب 81، مشروعا مستكملا ويحتفظ بمبلغ 2,264,545 دولارا أمريكيا من الأموال الملتزم بها ومبلغ 45,019 دولارا أمريكيا من الأرصدة الحرة. وتستحوذ المساعدة على الإمتثال على مبلغ 810,403 دولارات أمريكية من مجموع المبالغ الملتزم بها. ونظرا لأن ميزانية المساعدة على الإمتثال في 2009 تبلغ 9,169,000 دولار أمريكي منها مبلغ 5,675,000 دولار أمريكي في 2009 لتغطية تكاليف الموظفين، فإن الإلتزام بمبلغ 810,403 دولارات أمريكية يمثل مايقرب من 23 في المائة من تكاليف غير الموظفين في ميزانية المساعدة على الإمتثال. وبناء على طلب الأمانة، قدم اليونيب تفاصيل الإلتزام البالغ 810,403 دولارات أمريكية، وأوضح أن 274,922 دولارا أمريكيا من هذا المبلغ تتعلق بعقود جارية، وأن تكاليف الموظفين والمشاركين في الاجتماعات تشكل مبلغ 103,393 دولارا أمريكيا، وأن تكاليف التشغيل الأخرى، (الطباعة والاتصالات) تشكل 67,892 دولارا أمريكيا. وأبلغ اليونيب الأمانة بأنه سيجري تصفية هذه الإلتزامات بمجرد تلقي الفواتير وإتمام المدفوعات. كما أوضح اليونيب أن التقارير المرحلية والمرفقات تبين أحدث المدفوعات حتى 31 ديسمبر/ كانون الأول 2009. ولذا فإنها لا تبين إتمام مدفوعات من ديسمبر/ كانون الأول حتى الآن، وعلى ذلك فإنه قد يكون قد تمت تصفية المزيد من الإلتزامات.

18- وأبلغ اليونيب عن انخفاض في العدد الإجمالي للمشروعات لديه التي تتضمن أرصدة من 124 مشروعا أبلغ عنها الاجتماع الستين إلى 81 مشروعا للاجتماع الحادي والستين، وأن المستوى الشامل للأرصدة قد انخفض من 3 ملايين دولار أمريكي إلى 2.3 مليون دولار أمريكي.

19- وخلال الاجتماع الستين، كان لدى اليونيب 1,928,034 دولارا أمريكيا من الأرصدة الحرة. وأشارت الأمانة خلال الاجتماع الستين، إلى أن المبلغ الكبير من الأرصدة الحرة المحفوظ بها للمشروعات المستكملة قد يعطي الانطباع بوجود أرصدة نقدية كبيرة في متناول يد اليونيب. وأوصت الأمانة إما بإعادة الأرصدة الخاصة بالمقدمات النقدية إلى الصندوق أو الالتزام بها إلى أن يتم تصفيتهما بالكامل ولاسيما في ضوء السياسة التي يتبناها مؤخرا يونيب/نيروبي بشأن الالتزام بالأرصدة النقدية. وقررت اللجنة التنفيذية بعد ذلك بمقتضى المقرر 3/60، أن تطلب من اليونيب إبلاغ الاجتماع الحادي والستين بشأن تطبيق القاعدة المالية التي يطبقها يونيب نيروبي مؤخرا بخصوص المقدمات النقدية الملتمزم بها.

20- ومتابعة للمقرر 3/60، أبلغ اليونيب بأن نيروبي قد غيرت هيكل رموز الحسابات لديها ومن ثم فقد جرى الالتزام بالمقدمات النقدية، في النظام المالي، على أساس استثنائي، ولسهولة تسجيل المقدمات النقدية مقابل الاتفاقات القديمة. وأبلغ اليونيب بأنه التزم ابتداء من عام 2009، بجميع اتفاقات التعاون والتمويل مع شركاء التنفيذ بالكامل للفترة التي تغطيها تمثيا مع المعايير المحاسبية للأمم المتحدة. ومتابعة للمقرر 3/60، أدى تطبيق القاعدة الخاصة بالالتزام بالمقدمات النقدية عن خفض الأرصدة الحرة لدى اليونيب من 1,928,034 دولارا أمريكيا أبلغت للاجتماع الستين إلى 45,019 دولارا أمريكيا على النحو الوارد في الجدول 3 بهذه الوثيقة. ولذا امتثل اليونيب بتطبيق القواعد الخاصة بالالتزام بالمقدمات النقدية.

21- ولدى اليونيدو 33 مشروعا مستكملا، وأرصدة حرة تبلغ 166,140 دولارا أمريكيا. وقد انخفض العدد الشامل للمشروعات التي لديها أرصدة من 41 مشروعا أبلغت للاجتماع الستين إلى 33 مشروعا أبلغت للاجتماع الحادي والستين كما انخفض مستوى الأرصدة من 1.5 مليون دولار إلى 1.2 مليون دولار أمريكي.

22- ولا يوجد لدى البنك الدولي أي أرصدة حرة. ويحتفظ البنك الدولي بمبلغ 2,052,501 دولارا أمريكي من الأرصدة الملتمزم بها للمشروعات المستكملة، التي جميعها من الاتفاقات المتعددة السنوات. وأوضح البنك الدولي أن هذه الأرصدة الملتمزم بها تتعلق بالبرامج السنوية للاتفاقات المتعددة السنوات للفلبين (PHI/PHA/38/INV/69)، (PHI/PHA/41/INV/71) وتايلند (THA/PHA/41/INV/140 و THA/PHA/42/INV/141).

23- وأشار البنك الدولي إلى أن الرصيد في المشروعات في الفلبين يتكون من أموال خاصة بالأنشطة الأخيرة لتصنيع الرغاوي، والوفورات في قطاع الرغاوي وتصنيع أجهزة التبريد التجارية. كما تتوفر أرصدة سوف يجري إنفاقها وفقا لما هو مقرر في الأصل. وأبلغ البنك الدولي الأمانة بأن وحدة إدارة مشروع الفلبين حددت مجالات يعاد فيها تخصيص الوفورات، وقدمت مقترحا لإعادة تخصيص الأموال في برنامج التنفيذ السنوي 2010 على النحو الموافق عليه بمقتضى المقرر 8/60 (ط)). وفيما يتعلق بمشروع تايلند، اقترحت الحكومة استخدام بعض الوفورات في خدمة أجهزة تكييف الهواء المتنقلة وإدارة المشروع. وقد قدمت إعادة التخصيص المقترحة للوفورات في خطة التنفيذ السنوية 2010-2012 التي ووفق عليها خلال الاجتماع الستين للجنة التنفيذية بمقتضى المقرر 14/60. وتعلق جميع الشرائح الأربعة بالبرامج السنوية السابقة للمشروعات المتعددين السنوات. والافتراض السائد بأنه عندما تحقق البلدان أهدافها الخاصة بالأداء وفقا للاتفاق مع اللجنة التنفيذية، تجري الموافقة على الشريحة التالية للبرامج السنوية.

تكاليف دعم الوكالة

24- طلبت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الخامس والثلاثين، أن تعيد الوكالات المنفذة جميع تكاليف دعم الوكالة ذات الصلة بالأموال المتبقية من المشروعات المستكملة. فإذا تكبدت مصروفات من هذه التكاليف، يتعين على الوكالات المنفذة أن تقدم تفسيراً وإعادة الباقي من الأموال (المقرر 13/35 (ك)). ويبين الجدول 4 أنه سيجري إعادة ما مجموعه 221,184 دولارا أمريكيا من تكاليف دعم الوكالة خلال الاجتماع الحادي والستين، ويتضمن تحويلات من اليونديبي إلى اليونيدو بشأن تكاليف الدعم ذات الصلة بمشروعين في كينيا (KEN/FUM/38/INV/31) (847 دولارا أمريكيا)، (KEN/SEV/44/INS/39) (59 دولارا أمريكيا)).

الجدول 4

تكاليف الدعم الإداري التي يمكن إعادتها إلى الاجتماع الحادي والستين
(بالدولارات الأمريكية)

الوكالة	الأموال مشروعات مستكملة	من الأموال مشروعات محولة	من الأموال مشروعات منتهية	مجموع الأموال التي ستعاد إلى الاجتماع الحادي والستين
اليونديبي	4,306	906	0	5,212
اليونيب	282	0	0	282
اليونيدو	2,549	0	0	2,549
البنك الدولي	211,266	0	1,875	213,141
المجموع	218,403	906	1,875	221,184

الأموال المعادة إلى الاجتماع الحادي والستين من الوكالات الثنائية

25- يقدم الجدول 5 المعلومات المسترجعة التي تلقت بشأن إعادة الأرصدة من المشروعات المستكملة من حكومتي كندا وإسبانيا. ويبين الجدول أنه سيجري إعادة مبلغ قدره 27,112 دولارا أمريكيا يتألف من تكاليف المشروعات وتكاليف دعم الوكالة إلى الاجتماع الحادي والستين.

الجدول 5

الأموال التي ستعيدها الوكالات الثنائية إلى الاجتماع الحادي والستين
(بالدولار الأمريكي)

المبالغ التي ستسدد مقابل الوكالات الثنائية			
المبالغ التي ستعاد مقابل المشروعات الموافق عليها			
المجموع	تكلفة دعم الوكالة	تكلفة المشروع	
31	0	31	كندا
27,081	2,688	24,393	إسبانيا
27,112	2,688	24,424	المجموع

26- أعادت حكومة كندا مبلغ 31 دولارا أمريكيا إلى الاجتماع الحادي والستين مقابل مشروعين مستكملين في شيلي (CHI/REF/35/TAS/147 و CHI/PHA/50/PRP/162).

27- وأبلغت حكومة إسبانيا الأمانة عن عزمها على إعادة مبلغ 27,081 دولارا أمريكيا إلى الاجتماع الحادي والستين بشأن مشروعين مستكملين أحدهما في البرازيل (BRA/FUM/46/INV/272) والآخر في المكسيك (MEX/FUM/42/TAS/118). ويقدم المرفق الأول بهذه الوثيقة معلومات مفصلة عن المبالغ التي تعيدها الوكالات الثنائية.

المشروعات الثنائية التي لديها أرصدة بحسب سنة الاستكمال

28- يقدم الجدول 6 الأرصدة التي تحتفظ بها الوكالات الثنائية والسنوات التي استكملت فيها هذه المشروعات. ويبين الجدول أنه كان لدى الوكالات الثنائية بالنسبة للمشروعات المستكملة حتى 31 مايو/ أيار 2009 (خلال الاثني عشر شهرا الأخيرة على الأقل) أرصدة يبلغ مجموعها 108,051 دولارا أمريكيا بما فيها تكاليف الدعم. ولا تحتفظ أي من الوكالات الثنائية بأرصدة عن المشروعات المستكملة خلال عامين.

الجدول 6

عنوان الجدول

الأرصدة التي تحتفظ بها الوكالات الثنائية

سنة الاستكمال	فرنسا (بالدولار الأمريكي)	اليابان (بالدولار الأمريكي)	المجموع (بالدولار الأمريكي)
2007	0	0	0
1 يناير/ كانون الثاني إلى مايو/ أيار 2008	0	0	0
المشروعات المستكملة خلال عامين	0	0	0
1 يونيو/ حزيران 2008 إلى 31 مايو/ أيار 2009	78,440	17,879	96,319
المجموع الصافي	78,440	17,879	96,319
تكاليف دعم المشروعات	9,408	2,324	11,732
المجموع	87,848	20,203	108,051

29- أبلغت حكومة فرنسا الأمانة أنها لن تعيد مبلغ 87,864 دولارا أمريكيا عن المشروع في المغرب (MOR/FUM/29/INV/37) إلى الاجتماع الحادي والستين، حيث أن المشروع ينتظر الاستكمال المالي.

30- وأبلغت حكومة اليابان الأمانة أنها لن تعيد أي مبالغ إلى الاجتماع الحادي والستين وسوف يستخدم الرصيد الحر في مشروعات في المستقبل.

التعليقات

31- يقدم المرفق الثاني معلومات إضافية عن الأرصدة الملتزم بها والحررة، بحسب الوكالة. فمن بين المبلغ 6.7 مليون دولار أمريكي في المشروعات التي لديها أرصدة في هذا التقرير، يتعلق نحو 3.5 مليون دولار أمريكي بالاتفاقات المتعددة السنوات. ويحتفظ اليونيب بأكثر قدر من الأرصدة من مبلغ 6.7 مليون دولار أمريكي؛ حيث يحتفظ بمبلغ 2,264,545 دولار أمريكي في شكل أرصدة ملتزم بها يليه البنك الدولي بمبلغ 2,052,501 دولار أمريكي. ويمكن تفسير المبالغ الكبيرة غير الملتزم بها بواقع أن اليونيب يلتزم الآن بمقدمات نقدية، بالإضافة إلى المبلغ الملتزم به لمشروع المساعدة على الامتثال المبلغ لهذا الاجتماع.

32- وتشير حالة المساهمات والمصروفات حتى 30 مايو/ أيار 2010 إلى أن لدى أمين الخزانة رصيذا متاحا قدره 147,799,551 دولارا أمريكيا في شكل نقد وأوراق مالية. ويبلغ مجموع الأرصدة الصافية التي أعادتها الوكالات المنفذة والوكالات الثنائية بما في ذلك تكاليف دعم الوكالة 404,751 دولارا أمريكيا. ويبلغ مجموع الموارد المتاحة للموافقات من جانب اللجنة التنفيذية في الاجتماع الحادي والستين، بعد مراعاة رصيد الصندوق على النحو الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/61/3، والمبالغ الإجمالية المعادة من الوكالات المنفذة والوكالات الثنائية، مقدار 148,204,302 دولار أمريكي

33- ونظرا للمستوى الإجمالي لتمويل المشروعات والأنشطة التي ستنظرها اللجنة التنفيذية والبالغ 42,286,954 دولارا أمريكيا زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغ 3,495,353 دولارا أمريكيا حتى 31 مايو/ أيار 2010، تتوافر موارد كافية للموافقات خلال الاجتماع الحادي والستين.

التوصيات

34- قد ترغب اللجنة التنفيذية فيمايلي:

(أ) أن تحاط علما:

- (1) بالتقرير عن الأرصدة والموارد المتوافرة الواردة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/61/4؛
 - (2) أن المستوى الصافي للأموال التي تعيدها الوكالات المنفذة إلى الاجتماع الحادي والستين يبلغ 156,455 دولارا أمريكيا مقابل المشروعات. ويتضمن ذلك إعادة 52,327 دولارا أمريكيا من اليونديبي، و3,250 دولارا أمريكيا من اليونيب مقابل ميزانية برنامج المساعدة على الامتثال غير المنفقة في عام 2009، و26,351 دولارا أمريكيا من اليونيدو و74,257 دولارا أمريكيا من البنك الدولي؛
 - (3) أن المستوى الصافي لتكاليف الدعم التي تعيدها الوكالات المنفذة إلى الاجتماع الحادي والستين يبلغ 221,184 دولارا أمريكيا. ويشمل ذلك إعادة 5,212 دولارا أمريكيا من اليونديبي و282 دولارا أمريكيا من اليونيب، و2,549 دولارا أمريكيا من اليونيدو و213,141 دولارا أمريكيا من البنك الدولي؛
 - (4) أن المستوى الصافي للأموال وتكاليف الدعم التي تعيدها الوكالات المنفذة إلى الاجتماع الحادي والستين يبلغ 27,081 دولارا أمريكيا. ويشمل ذلك إعادة مبلغ نقدي قدره 31 دولارا أمريكيا من حكومة كندا و27,081 دولارا أمريكيا من حكومة أسبانيا؛
 - (5) أن لدى الوكالات المنفذة أرصدة يبلغ مجموعها 3,930,493 دولارا أمريكيا مع استبعاد تكاليف الدعم، في المشروعات المستكملة قبل عامين. ويشمل 678,003 دولارا أمريكيا من اليونديبي، و867,421 دولارا أمريكيا من اليونيب، و332,569 دولارا أمريكيا من اليونيدو، و2,052,501 دولارا أمريكيا من البنك الدولي؛
 - (6) أن لدى فرنسا أرصدة يبلغ مجموعها 78,440 دولارا أمريكيا، ولدى اليابان 20,203 دولارا أمريكية شاملة تكاليف الدعم؛
 - (7) تقرير اليونيب عن تطبيق القواعد المالية المتعلقة بالمقدمات النقدية الملتمزم بها، وتطبيق هذه القاعدة ابتداء من الاجتماع الحادي والستين على النحو الوارد في الفقرة 19 بهذا التقرير؛
- (ب) أن تطلب من أمين الخزانة أن يتابع مع حكومة اسبانيا بشأن التحويل النقدي للمبلغ المعاد بواسطة حكومة اسبانيا؛
- (ج) أن توافق على تحويل مبلغ 60,000 دولارا أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغ 4,500 دولارا أمريكي للمشروع في سري لانكا (SRL/PHA/57/PRP/36) من البنك الدولي إلى اليونديبي.

Annex I
DETAILS ON PROJECTS WITH RETURNED BALANCES FROM BILATERAL AGENCIES

CANADA

Code	Project Title	Project costs returned (US\$)	Associated support costs (US\$)	Total
CHI/REF/35/TAS/147	Implementation of the RMP: recovery and recycling programme	30	0	30
CHI/PHA/50/PRP/162	Project preparation for a national phase-out plan	1	0	1
Total		31	0	31

SPAIN

Code	Project Title	Project costs returned (US\$)	Associated support costs (US\$)	Total
BRA/FUM/46/INV/272	Total phase-out of MB used in tobacco, flowers, ornamental plants, strawberries and other uses	212	28	240
MEX/FUM/42/TAS/118	Technical assistance to comply with 2005 phase-out of 20% of methyl bromide	24,181	2,660	26,841
Total		24,393	2,688	27,081

Annex II

OBLIGATED AND UN-OBLIGATED BALANCES HELD BY IMPLEMENTING AGENCY

UNDP

Code	Project Title	Status	Date Completed (Actual)	Approved Funding plus Adjustments as of 31 December 2009 (US\$)	Funds Disbursed as of 61 st Meeting (US\$)	Obligated Balance as of 61 st Meeting (US\$)	Unobligated Balance as of 61 st Meeting (US\$)	Why any unobligated balances could not be returned?	When they could be returned ?
AFR/HAL/37/TAS/31	Sectoral phase out programme: establishing a regional halon bank for West and Central Africa (Benin, Burkina Faso, Cameroon, Congo, Congo DR, and Guinea)	CLO		300,000	218,481	81,519			
ARG/FOA/38/INV/132	Terminal umbrella project for phaseout of the use of CFC-11 in the manufacture of polyurethane foam	COM	Dec-07	1,324,843	1,307,223	17,620			
BAH/PHA/50/INV/16	Terminal phase-out management plan (first tranche)	COM	Dec-08	272,500	272,322	178			
BOL/REF/42/INV/25	Terminal umbrella project for the commercial refrigeration manufacturing sector	COM	Dec-07	88,840	88,710	130			
BRA/SOL/48/PRP/276	Project preparation for solvent and process agent sectors	COM	Dec-07	50,000	40,574	9,426			
CHI/FUM/32/INV/143	Demonstration and phase-out project for methyl bromide soil fumigation for fruit tree production and replant	COM	Dec-07	805,000	802,383	2,617			
CHI/REF/42/PRP/155	Project preparation for the formulation of commercial refrigeration project	COM	Dec-06	32,000	31,671	329			
COL/ARS/54/PRP/68	Project preparation for a MDI investment project	COM	Dec-08	30,000	18,272	11,728			
COL/SEV/38/INS/59	Renewal of the institutional strengthening (phase 4)	COM	Dec-05	275,600	275,596	4			
COL/SEV/45/INS/61	Extension of the institutional strengthening project (phase V)	COM	Dec-07	275,600	275,586	14			
COS/PHA/48/PRP/35	Project preparation for a terminal phase-out management plan in the refrigeration servicing sector	COM	Jul-07	30,000	27,621	2,379			
COS/REF/41/TAS/27	Implementation of the RMP: incentive programme for the commercial, industrial, and fishing fleet refrigeration end-user sub-sector	COM	Dec-07	200,000	198,988	1,012			
COS/REF/41/TAS/28	Implementation of the RMP: technical assistance for the refrigeration servicing sub-sector	COM	Dec-07	180,000	179,483	517			
COS/REF/41/TAS/31	Implementation of the RMP: ensuring the effectiveness of all the project proposed with the RMP project	COM	Dec-07	60,000	57,314	2,686			
COS/REF/41/TRA/29	Implementation of the RMP: technical assistance for certification and licensing of refrigeration technicians	COM	Dec-07	100,000	99,203	797			
COS/REF/41/TRA/30	Implementation of the RMP: technical assistance for training of customs officers	COM	Dec-07	90,000	88,996	1,004			
CPR/REF/32/INV/367	Phaseout of CFC-11 by conversion to cyclopentane technology and CFC-12 by conversion to isobutane (600a) technology in the manufacture of domestic freezers at Qingdao Haier No. 2 Freezer Plant	COM	Nov-04	788,359	774,016	14,343			
CPR/SEV/44/INS/421	Extension of institutional strengthening project (phase VI)	COM	Dec-06	390,000	389,871	129			
DJI/REF/37/TAS/07	Implementation of the RMP: recovery and recycling	COM	Dec-07	136,463	135,738	725			

Code	Project Title	Status	Date Completed (Actual)	Approved Funding plus Adjustments as of 31 December 2009 (US\$)	Funds Disbursed as of 61 st Meeting (US\$)	Obligated Balance as of 61 st Meeting (US\$)	Unobligated Balance as of 61 st Meeting (US\$)	Why any unobligated balances could not be returned?	When they could be returned ?
DOM/HAL/38/TAS/32	National halon bank management plan development	COM	Dec-07	40,000	33,505	6,495			
DRC/FOA/37/INV/10	Phasing out of CFC-11 in the manufacture of flexible slabstock foam at Bek SPRL by conversion to methylene chloride	COM	Dec-05	165,670	139,965	25,705			
DRC/FOA/41/INV/19	Terminal umbrella project for the foam sector	COM	Dec-07	640,820	604,898	35,922			
DRC/REF/41/TAS/16	Implementation of the RMP: centralized recovery and recycling of CFC-12 programme	COM	Dec-08	437,102	325,930	111,172			
GAB/REF/41/TAS/14	Implementation of the RMP: monitoring the activities in the RMP	COM	Dec-07	15,000	14,228	772			
GHA/SEV/50/INS/25	Extension of the institutional strengthening project (phase VII)	COM	Nov-08	139,100	134,839	4,261			
GUI/REF/45/TAS/15	Implementation of the RMP: recovery and recycling programme (phase II)	COM	Oct-07	49,890	43,879	6,011			
IDS/ARS/44/INV/167	National strategy for phasing out the use of CFC in the aerosol: conversion from CFC to hydrocarbon aerosol propellants at P.T Yulia	COM	Jun-06	224,000	181,887	42,113			
IDS/SEV/41/INS/159	Extension of institutional strengthening project	COM	Dec-06	271,245	270,542	703			
IDS/SEV/47/INS/171	Extension of institutional strengthening project (phase V)	COM	Dec-07	271,245	271,144	101			
IND/ARS/41/TAS/368	MDI Transitional Strategy	COM	Jul-08	30,000	0	30,000			
IND/FOA/44/INV/384	Sectoral phase-out plan for elimination of CFCs in the foam sector (third tranche)	COM	Dec-06	1,500,000	1,499,771	229			
IND/REF/44/INV/383	Plan for phase-out of CFCs in the refrigeration manufacturing sector (third tranche)	COM	Dec-06	250,000	247,681	2,319			
IRA/PHA/42/INV/165	National CFC phase-out plan: first tranche	COM	Dec-07	770,000	758,043	11,957			
IRA/REF/35/INV/133	Conversion from CFC-11 to HCFC-141b technology and from CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of domestic and commercial refrigeration equipment at Ghotb Jonoub Industrial Group	COM	Apr-06	170,125	167,551	2,574			
IRA/SEV/53/INS/185	Extension of the institutional strengthening project (phase VI, second year)	COM	Dec-08	86,756	86,669	87			
JAM/PHA/37/TAS/17	Terminal phase-out management plan for CFCs: retrofitting/replacement programme	COM	Dec-07	140,000	132,337	7,663			
JAM/SOL/42/TAS/20	Technical assistance umbrella project to phase out ODS solvent use	COM	Dec-06	25,000	21,812	3,188			
KYR/PHA/47/PRP/11	Project preparation of a terminal phase-out management plan	COM	Apr-07	30,000	29,092	908			
KYR/REF/37/TAS/02	Implementation of the RMP: awareness and incentive programme	FIN	Dec-07	187,242	183,731	3,511			
LEB/SEV/44/INS/59	Extension of institutional strengthening project (phase IV)	COM	Jun-07	155,090	152,255	2,835			
LEB/SEV/50/INS/64	Extension of the institutional strengthening project (phase V)	COM	Dec-08	155,090	154,997	93			
LIB/FOA/35/INV/15	Phase out of CFC-11 by conversion to liquid carbon dioxide (LCD) in the manufacture of flexible polyurethane foam at El Houria Unit Plant	COM	Aug-06	520,405	470,518	49,887			
MAL/ARS/19/INV/85	Umbrella project to phase out ODS at SMEs in the aerosol sector	COM	Dec-05	1,486,660	1,337,586	149,074			
MAL/FUM/29/DEM/129	Alternatives to the use of methyl bromide on Malaysian timbers	COM	Jul-06	230,000	221,922	8,078			
MAL/SEV/38/INS/148	Extension of institutional strengthening project	COM	Dec-05	279,500	262,367	17,133			
MAU/REF/41/TAS/11	Implementation of the RMP: centralized recovery and recycling of CFC-12 programme	COM	Dec-07	100,995	100,299	696			

Code	Project Title	Status	Date Completed (Actual)	Approved Funding plus Adjustments as of 31 December 2009 (US\$)	Funds Disbursed as of 61 st Meeting (US\$)	Obligated Balance as of 61 st Meeting (US\$)	Unobligated Balance as of 61 st Meeting (US\$)	Why any unobligated balances could not be returned?	When they could be returned ?
MEX/HAL/35/TAS/104	National halon management and banking programme	COM	Dec-07	500,000	444,158	55,842			
MLI/REF/45/TAS/16	Implementation of the RMP update: supplementary training and spares to the national programme for recovery and recycling of refrigerants	COM	Dec-07	50,000	48,610	1,390			
MLW/FUM/43/INV/21	Phase-out of all non-essential and non-QPS methyl bromide (fourth tranche)	COM	Dec-06	849,824	786,558	63,266			
MOL/PHA/48/PRP/15	Project preparation for a terminal phase-out management plan in the refrigeration servicing sector	COM	Dec-07	12,000	9,619	2,381			
NEP/PHA/50/PRP/20	Project preparation for a terminal phase-out management plan in the refrigeration servicing sector	COM	Jul-07	15,000	4,854	10,146			
NIR/SEV/36/CPG/102	Country programme update	COM	Dec-07	241,493	231,204	10,289			
NIR/SEV/40/INS/107	Extension of institutional strengthening project	COM	Dec-06	260,000	259,900	100			
NIR/SEV/48/INS/114	Extension of the institutional strengthening project (phase IV)	COM	Dec-07	260,000	259,805	195			
PAK/ARS/54/PRP/68	Project preparation for a MDI investment project	COM	Nov-08	60,000	47,154	12,846			
PAR/PHA/47/PRP/16	Project preparation of a terminal phase-out management plan	COM	Apr-07	30,000	25,880	4,120			
PAR/SOL/45/TAS/14	Technical assistance for the phase-out of ODSs in the solvent sector	COM	Dec-08	30,000	15,343	14,657			
PRC/REF/41/TAS/11	Implementation of the RMP: centralized recovery and recycling of CFC-12 programme	COM	Dec-08	118,078	91,715	26,364			
RWA/REF/41/TAS/08	Implementation of the RMP: refrigeration manufacturing and centralized recovery and recycling of refrigerants	COM	Dec-08	118,758	103,116	15,642			
SIL/HAL/45/PRP/10	Project preparation for a halon sectoral phase-out plan	COM	Dec-06	16,870	8,962	7,908			
SIL/PHA/48/PRP/14	Project preparation for a terminal phase-out management plan in the refrigeration servicing sector	COM	Dec-08	12,000	10,639	1,361			
SRL/FUM/27/DEM/13	Alternatives to methyl bromide for eradication of tea nematodes in Sri Lanka	COM	Oct-07	310,200	302,356	7,844			
SRL/FUM/38/TAS/21	Methyl bromide phase-out for all remaining uses excluding QPS applications	COM	Oct-07	130,000	129,998	2			
SRL/SEV/37/INS/20	Renewal of institutional strengthening project (Phase 4)	COM	Aug-04	134,056	131,378	2,678			
SRL/SEV/50/INS/31	Extension of the institutional strengthening project (phase VI)	COM	Nov-08	134,056	132,761	1,295			
STP/REF/44/TAS/10	Implementation of the RMP: technical assistance for the refrigeration servicing sector	COM	Dec-08	110,000	109,997	3			
STV/PHA/47/INV/11	Terminal phase out management plan for CFCs (first phase)	COM	Dec-08	101,000	79,148	21,852			
SUR/PHA/50/PRP/13	Project preparation for a terminal phase-out management plan in the refrigeration servicing sector	COM	Dec-08	15,000	12,500	2,500			
SWA/PHA/53/PRP/09	Preparation for a terminal phase-out management plan	COM	Dec-08	15,000	9,909	5,091			
TOG/REF/38/TAS/06	Implementation of the RMP: incentive programme for the commercial and industrial end-user refrigeration sector	COM	Dec-07	110,000	106,932	3,068			
TOG/REF/38/TAS/07	Implementation of the RMP: recovery and recycling of refrigerants	COM	Dec-07	150,000	149,425	575			
TRI/PHA/49/INV/20	Terminal phase-out management plan for CFCs (second tranche)	COM	Dec-08	240,000	123,625	116,375			
TRI/PHA/51/TAS/22	Audit for an ongoing terminal phase-out management plan	COM	Dec-08	20,000	12,739	7,261			
TRI/SEV/32/INS/13	Renewal of institutional strengthening (Phase II)	COM	Jan-03	44,000	40,368	3,632			
TRI/SEV/38/INS/15	Extension of institutional strengthening project (phase 3)	COM	Dec-06	57,200	56,693	507			

Code	Project Title	Status	Date Completed (Actual)	Approved Funding plus Adjustments as of 31 December 2009 (US\$)	Funds Disbursed as of 61 st Meeting (US\$)	Obligated Balance as of 61 st Meeting (US\$)	Unobligated Balance as of 61 st Meeting (US\$)	Why any unobligated balances could not be returned?	When they could be returned ?
URT/PHA/50/PRP/21	Project preparation for a terminal phase-out management plan in the refrigeration servicing sector	COM	Dec-07	12,000	8,760	3,240			
URU/PHA/50/INV/46	Terminal phase-out management plan for Annex A Group I Substances (first tranche)	COM	Dec-08	240,000	230,483	9,517			
YEM/REF/37/TAS/15	Implementation of the RMP: national recovery and recycling programme for refrigerants in the commercial and MAC sectors	COM	Dec-07	1,472,730	1,403,516	69,214			
TOTAL	Total					1,151,802			

UNEP

Code	Project Title	Status	Date Completed (Actual)	Approved Funding plus Adjustments as of 31 December 2008 (US\$)	Funds Disbursed as of 60 th Meeting (US\$)	Obligated Balance as of 60 th Meeting (US\$)	Unobligated Balance as of 60 th Meeting (US\$)	Why any unobligated balances could not be returned?	When they could be returned?
AFG/SEV/43/CPG/02	Preparation of the country programme/RMP project	COM	Oct-05	48,077	41,845	6,232	0		
ALB/PHA/39/TRA/07	National ODS phase-out plan: training of trainers in good practices of refrigeration	COM	Jul-06	75,620	72,262	0	3,358	once the project is financially completed	
ALB/SEV/49/INS/13	Renewal of institutional strengthening project (phase II)	COM	Jun-08	109,200	72,963	36,237	0		
ALG/SEV/48/INS/64	Extension of the institutional strengthening project (phase IV)	COM	Dec-08	257,400	181,050	76,350	0		
BDI/REF/41/TRA/15	Implementation of the RMP: training of refrigeration technicians (phase II)	COM	Jul-06	22,500	10,000	12,500	0		
BDI/SEV/44/INS/18	Extension of institutional strengthening project (phase III)	COM	Dec-06	60,000	48,009	11,991	0		
BEN/SEV/49/INS/17	Renewal of institutional strengthening project (phase V)	COM	Dec-08	60,000	32,501	27,499	0		
BOT/SEV/41/INS/08	Extension of institutional strengthening project: phase 2	COM	Feb-08	78,173	44,980	33,193	0		
CBI/SEV/50/INS/10	Extension of the institutional strengthening project (phase II)	COM	Nov-08	60,000	19,500	40,500	0		
CKI/REF/44/TAS/01	Implementation of the PIC strategy: training programme for refrigeration technicians including MAC recovery and recycling equipment	COM	Nov-07	14,000	10,723	3,277	0		
CKI/SEV/44/INS/02	Establishment of a National Compliance Centre (institutional strengthening)	COM	Jan-07	15,000	9,000	6,000	0		
CKI/SEV/50/INS/04	Extension of the institutional strengthening project (phase I)	COM	Dec-08	15,000	0	15,000	0		
CPR/FUM/35/TAS/381	Awareness raising workshop to support ratification of the Copenhagen Amendment	COM	Dec-04	70,182	46,182	24,000	0		
DRC/REF/32/TAS/03	Assistance in developing the RMP project proposal	COM	Dec-03	55,195	35,195	20,000	0		
DRC/REF/41/TRA/15	Implementation of the RMP: training programme for technicians in the refrigeration sector	COM	Dec-06	115,000	107,221	7,779	0		
DRK/PHA/49/TAS/44	Implementation of the NPP: regulations, training programme and monitoring (second tranche)	COM	Mar-08	163,400	116,893	46,507	0		
DRK/REF/40/TAS/25	Monitoring the activities in the refrigeration servicing subsector	COM	Dec-04	10,000	5,000	5,000	0		
DRK/SEV/41/INS/31	Extension of institutional strengthening project: phase 2	COM	Dec-05	123,552	94,173	29,379	0		
FSM/SEV/36/INS/03	Establishment of a National Compliance Centre (institutional strengthening)	COM	Jun-06	34,000	31,239	2,761	0		

Code	Project Title	Status	Date Completed (Actual)	Approved Funding plus Adjustments as of 31 December 2008 (US\$)	Funds Disbursed as of 60 th Meeting (US\$)	Obligated Balance as of 60 th Meeting (US\$)	Unobligated Balance as of 60 th Meeting (US\$)	Why any unobligated balances could not be returned?	When they could be returned?
FSM/SEV/49/INS/04	Renewal of institutional strengthening project (phase II)	COM	Jul-08	11,333	0	11,333	0		
GBS/REF/43/TRA/06	Implementation of the RMP: training for customs officials, police, coast guards, border guards and commercial inspectors	COM	Dec-07	70,000	68,044	0	1,956	once the project is financially completed	
GBS/SEV/39/INS/01	Establishment of ozone unit	COM	Jul-04	30,000	0	30,000	0		
GBS/SEV/39/PRP/03	Formulation of the country programme/RMP	COM	Jul-04	60,000	45,546	14,454	0		
GLO/REF/46/PRP/264	Project preparation in the chiller sector	COM	Feb-07	40,000	31,452	8,548	0		
GLO/SEV/45/TAS/262	Assistance for regional awareness raising (2005)	COM	Dec-08	200,000	130,742	69,258	0		
GLO/SEV/56/TAS/292	Compliance Assistance Programme: 2009 budget	COM	Dec-09	8,490,000	7,676,076	810,404	0		
HAI/HAL/50/TAS/10	Sectoral phase-out programme: Establishing a halon management plan	COM	Nov-08	25,000	16,000	9,000	0		
HON/PHA/51/PRP/23	Project preparation for a terminal phase-out management plan	COM	Mar-08	15,000	12,500	0	2,500	once the project is financially completed	
IND/REF/47/TAS/396	National CFC consumption phase-out plan focusing on the refrigeration service sector: 2006 work programme	COM	Apr-07	85,000	70,174	14,826	0		
IND/REF/50/TAS/405	National CFC consumption phase-out plan focusing on the refrigeration service sector: 2007 work programme	COM	Apr-08	85,000	71,242	13,758	0		
KYR/SEV/37/INS/05	Establishment of the Ozone Unit	COM	Dec-04	133,650	129,002	4,648	0		
MAS/SEV/50/INS/05	Extension of the institutional strengthening project (phase II)	COM	Nov-08	30,000	0	30,000	0		
MAU/REF/33/PRP/06	Development of an RMP	COM	Dec-03	60,000	21,919	38,081	0		
MAU/REF/41/TRA/10	Implementation of the RMP: training the trainers of refrigeration technicians	COM	Dec-07	65,000	43,284	21,716	0		
MDV/REF/38/TAS/06	Implementation of the RMP: monitoring and review	COM	Aug-05	15,000	1,044	13,956	0		
MDV/REF/38/TRA/08	Implementation of the RMP: training of customs officials and the Ozone Unit staff	COM	Nov-05	35,000	28,612	6,388	0		
MLI/PHA/53/TAS/23	Terminal phase-out management plan for CFCs (first tranche)	COM	Mar-09	120,000	114,412	5,588	0		
MLW/PHA/53/TAS/24	Terminal phase-out management plan for CFCs (first tranche)	COM	Mar-09	95,000	90,000	5,000	0		
MOL/PHA/48/PRP/16	Project preparation for a terminal phase-out management plan	COM	Apr-08	18,000	10,040	7,960	0		
MOL/REF/44/TAS/11	Implementation of the RMP: monitoring the activities in the RMP	COM	Apr-07	19,885	15,651	4,234	0		
MYA/REF/29/PRP/03	Preparation of a refrigerant management plan	COM	Apr-05	30,000	5,134	24,866	0		
NAU/REF/44/TAS/01	Implementation of the PIC strategy: assistance for enforcing ODS regulations and training programme for customs officers	COM	Dec-08	8,000	6,000	2,000	0		
NAU/REF/44/TAS/03	Implementation of the PIC strategy: training programme for refrigeration technicians	COM	Dec-07	14,000	7,123	6,877	0		

Code	Project Title	Status	Date Completed (Actual)	Approved Funding plus Adjustments as of 31 December 2008 (US\$)	Funds Disbursed as of 60 th Meeting (US\$)	Obligated Balance as of 60 th Meeting (US\$)	Unobligated Balance as of 60 th Meeting (US\$)	Why any unobligated balances could not be returned?	When they could be returned?
	including MAC recovery and recycling equipment								
NIU/REF/44/TRA/03	Implementation of the PIC strategy: assistance for enforcing ODS regulations and training programme for customs officers	COM	Dec-08	8,000	0	8,000	0		
NIU/SEV/50/INS/04	Extension of the institutional strengthening project (2nd year of phase I)	COM	Nov-08	15,000	10,100	4,900	0		
PAN/REF/29/TRA/13	Refrigerant management plan: Training and certification programme in refrigeration	COM	Dec-08	126,200	103,746	22,454	0		
PAN/SEV/38/INS/17	Renewal of institutional strengthening (phase 3)	COM	Jan-07	149,500	83,604	65,896	0		
PAR/REF/32/TAS/06	Implementation of the RMP: Monitoring and control of ODS and ODS based equipment, and training of customs officers and other inspection officers	COM	Dec-08	44,920	34,931	9,989	0		
PAR/REF/32/TRA/07	Implementation of the RMP: Train of trainers and training of refrigeration service technicians	COM	Dec-08	168,020	138,411	29,609	0		
PER/SEV/29/INS/27	Renewal of institutional strengthening (Phase II)	COM	Jun-02	102,700	57,990	14,608	30,102	once the project is financially completed	
PRC/SEV/45/INS/12	Extension of the institutional strengthening project (phase IV)	COM	Apr-07	60,000	36,061	23,939	0		
RWA/PHA/53/TAS/13	Terminal phase-out management plan for CFCs (first tranche)	COM	Mar-09	110,000	80,000	30,000	0		
RWA/REF/41/TAS/09	Implementation of the RMP: monitoring the activities in the RMP	COM	Dec-08	20,000	0	20,000	0		
RWA/REF/41/TRA/06	Implementation of the RMP: train the trainer programme for refrigeration service technicians	COM	Dec-06	50,000	17,246	32,754	0		
RWA/REF/41/TRA/07	Implementation of the RMP: training programme for customs officers	COM	Dec-06	50,000	10,732	39,268	0		
RWA/SEV/50/INS/12	Extension of the institutional strengthening project (phase II)	COM	Dec-08	60,000	56,148	0	3,852	once the project is financially completed	
SEN/PHA/52/TAS/23	Terminal phase-out management plan for CFCs (first tranche)	COM	Apr-09	109,500	108,500	1,000	0		
SIL/PHA/48/PRP/13	Project preparation for a terminal phase-out management plan	COM	Dec-08	18,000	13,014	4,986	0		
SIL/REF/41/TAS/09	Implementation of the RMP: monitoring the activities in the RMP	COM	Feb-08	15,455	0	15,455	0		
SIL/REF/41/TRA/04	Implementation of the RMP: training of trainers in code of good refrigeration practices/establishment of national refrigeration demonstration centre	COM	Dec-08	119,460	79,997	39,463	0		
SIL/REF/41/TRA/08	Implementation of the RMP: customs training programme	COM	Jan-08	41,768	32,014	9,754	0		
SIL/SEV/35/TAS/01	Formulation of national phase out strategy	COM	Dec-03	40,000	15,000	25,000	0		
SOI/SEV/36/INS/03	Establishment of a National Compliance Centre	COM	Jun-06	20,250	12,150	8,100	0		

Code	Project Title	Status	Date Completed (Actual)	Approved Funding plus Adjustments as of 31 December 2008 (US\$)	Funds Disbursed as of 60 th Meeting (US\$)	Obligated Balance as of 60 th Meeting (US\$)	Unobligated Balance as of 60 th Meeting (US\$)	Why any unobligated balances could not be returned?	When they could be returned?
	(institutional strengthening)								
SOI/SEV/49/INS/05	Renewal of institutional strengthening project (phase II)	COM	Dec-08	6,833	0	6,833	0		
SRL/REF/32/TRA/16	Implementation of the RMP: Customs training programme	COM	Apr-05	87,000	45,367	41,633	0		
STP/REF/44/TAS/09	Implementation of the RMP: monitoring the activities in the RMP	COM	Dec-07	20,000	10,000	10,000	0		
STP/REF/44/TRA/07	Implementation of the RMP: training programme for custom officers	COM	Dec-07	45,000	21,399	23,601	0		
STP/REF/44/TRA/08	Implementation of the RMP: training programme for refrigeration service technicians	COM	Dec-08	55,000	17,067	37,933	0		
STV/REF/44/PRP/08	Preparation of refrigerant management plan update	COM	Nov-05	20,000	16,750	0	3,250	once the project is financially completed	
TKM/SEV/46/INS/01	Institutional strengthening project (phase I)	COM	Feb-08	115,693	83,279	32,414	0		
TOG/PHA/48/PRP/12	Project preparation for a terminal phase-out management plan	COM	Jun-08	18,000	13,000	5,000	0		
TTR/SEV/36/INS/03	Establishment of a National Compliance Centre (institutional strengthening)	COM	Jun-06	34,000	26,600	7,400	0		
TTR/SEV/49/INS/04	Renewal of institutional strengthening project (phase II)	COM	Dec-08	11,333	0	11,333	0		
TUV/SEV/50/INS/05	Extension of the institutional strengthening project (2nd year of phase II)	COM	Nov-08	7,583	66	7,517	0		
URT/PHA/50/PRP/20	Project preparation for a terminal phase-out management plan	COM	Nov-08	17,000	3,000	14,000	0		
VEN/SEV/34/TAS/90	Review of ODS license system and Decree 3220 related to control of these substances	COM	Dec-05	80,000	35,500	44,500	0		
YEM/REF/37/TAS/16	Implementation of the RMP: establishment of regulations and legislation	COM	Dec-06	25,000	20,000	5,000	0		
YEM/REF/37/TRA/17	Implementation of the RMP: training programme on good practices in refrigeration	COM	Dec-08	189,500	179,500	10,000	0		
ZAM/PHA/50/PRP/17	Project preparation for a terminal phase-out management plan	COM	Dec-07	30,000	22,000	8,000	0		
ZAM/PHA/53/TAS/18	Terminal phase-out management plan for CFCs (first tranche)	COM	Mar-09	94,000	70,000	24,000	0		
ZAM/SEV/44/INS/15	Extension of institutional strengthening project (phase III)	COM	Mar-09	65,520	52,416	13,104	0		
TOTAL						2,264,544	45,018		

UNIDO

Code	Project Title	Status	Date Completed (Actual)	Approved Funding plus Adjustments as of 31 December 2009 (US\$)	Funds Disbursed as of 61 st Meeting (US\$)	Obligated Balance as of 61 st Meeting (US\$)	Unobligated Balance as of 61 st Meeting (US\$)	Why any unobligated balances could not be returned?	When they could be returned?*
ALB/PHA/46/INV/11	National ODS phase out plan (2nd tranche)	COM	Apr-08	172,322	171,305	1,017	0	MY	n/a
ARG/PHA/42/INV/138	National CFC phase-out plan (first tranche)	COM	Dec-08	2,740,000	2,724,168	12,619	3,213	MY	n/a
BRA/FUM/46/INV/273	Total phase-out of MB used in tobacco, flowers, ornamentals, strawberries and other uses	COM	Dec-08	1,450,251	1,441,992	5,224	3,035	4	63
CMR/PHA/50/INV/26	Terminal CFC/TCA phase-out management plan (first tranche)	COM	Dec-08	600,000	584,266	15,197	537	MY	n/a
CPR/PRO/47/INV/436	Sector plan for methyl bromide production sector (first tranche)	COM	Dec-08	3,000,000	2,700,169	260,634	39,197	MY	n/a
CRO/PHA/42/TAS/22	Terminal phase-out management plan: 2004 annual implementation programme	COM	Dec-05	48,300	38,987	8,000	1,313	MY	n/a
CRO/PHA/46/TAS/26	Terminal CFC phase-out management plan (third tranche)	COM	Dec-07	35,000	30,055	0	4,945	MY	n/a
CRO/PHA/49/TAS/29	Terminal CFC phase-out management plan (4th tranche)	COM	Dec-08	20,200	18,100	2,100	0	MY	n/a
EGY/PHA/50/INV/93	National CFC phase-out plan (second tranche)	COM	Mar-09	1,200,000	856,436	340,468	3,096	MY	n/a
GUA/FUM/38/INV/29	National phase out of methyl bromide	COM	Dec-08	3,257,377	3,196,667	26,917	33,793	4	63
IVC/FUM/42/INV/19	Phase-out the use of methyl bromide commodities and storage fumigation	COM	Dec-08	222,210	202,534	46	19,630	4	63
KYR/HAL/48/TAS/12	Halon phase-out programme	COM	Dec-08	50,000	44,501	3,475	2,024	4	63
LEB/FUM/41/INV/54	Phase-out of methyl bromide for soil fumigation in strawberry production (third tranche)	COM	Dec-08	450,000	411,279	21,169	17,552	MY	n/a
MDN/SEV/48/INS/22	Extension of the institutional strengthening project (phase V)	COM	Dec-08	132,347	131,220	1,127	0	4	62
MEX/PHA/50/INV/130	National CFC phase-out plan: 2006 work programme	COM	Jul-08	299,500	292,089	6,687	724	MY	n/a
MOG/SEV/51/INS/02	Establishment of the ozone unit	COM	Dec-08	30,000	21,888	7,982	130	3	63
NIR/PHA/49/INV/115	Terminal ODS phase-out umbrella project in the solvent sector (3rd tranche)	COM	Dec-07	425,000	412,731	8,679	3,590	MY	n/a
PAK/PAG/35/INV/42	Conversion of carbon tetrachloride as process solvent to 1,2-dichloroethane at Himont Chemicals Ltd.	COM	Oct-08	485,701	481,998	3,240	463	4	63
PAK/PHA/41/INV/57	Sector phase-out plan of CTC	COM	Jul-07	1,200,000	1,196,562	2,896	542	MY	n/a
PAK/PHA/44/INV/62	Sector phase-out plan of CTC (second tranche)	COM	Jul-07	1,300,000	1,286,884	6,566	6,550	MY	n/a
PAK/REF/44/TAS/61	Implementation of the RMP (institutional framework, customs empowerment, training service technicians, recovery and recycling) (second tranche)	COM	May-07	534,200	531,063	2,471	666	MY	n/a
PAK/REF/47/INV/64	Implementation of the RMP (institutional framework, customs empowerment, training service technicians, recovery and recycling) (third tranche)	COM	Sep-08	414,300	412,879	1,133	288	MY	n/a
ROM/PHA/45/INV/30	National CFC phase-out plan (first tranche)	COM	Mar-07	159,050	152,355	5,385	1,310	MY	n/a

Code	Project Title	Status	Date Completed (Actual)	Approved Funding plus Adjustments as of 31 December 2009 (US\$)	Funds Disbursed as of 61 st Meeting (US\$)	Obligated Balance as of 61 st Meeting (US\$)	Unobligated Balance as of 61 st Meeting (US\$)	Why any unobligated balances could not be returned?	When they could be returned?*
ROM/PRO/47/INV/32	Sector plan for production sector	COM	Dec-06	3,200,000	3,161,668	26,968	11,364	MY	n/a
ROM/PRO/50/INV/35	Sector plan for production sector (second tranche)	COM	Jun-07	900,000	701,546	190,000	8,454	MY	n/a
ROM/SEV/45/INS/29	Extension of institutional strengthening project: phase II	COM	Dec-07	145,984	141,576	4,165	243	4	63
SEN/PHA/48/PRP/22	Preparation of a terminal phase-out management plan	COM	Apr-08	15,000	11,957	3,041	2	4	63
SUD/PHA/44/INV/18	National CFC/CTC phase-out plan (first tranche)	COM	Dec-06	499,480	490,839	8,536	105	MY	n/a
TUR/FUM/41/INV/82	Phase-out of methyl bromide in protected tomato, cucumber and carnation crops (second tranche)	COM	Dec-08	1,000,000	997,323	2,599	78	MY	n/a
YUG/FOA/35/INV/14	Phase out of CFC-11 by conversion to n-pentane technology in the production of continuous rigid polyurethane foam insulating panels at Prva Iskra-Fim Co.	COM	Dec-06	475,728	449,968	23,700	2,060	3	63
ZAM/FUM/54/PRP/20	Project preparation in the fumigants sector (soil fumigation)	COM	Dec-08	35,000	25,233	8,832	935	3	62
ZIM/FUM/50/INV/36	Total phase-out of methyl bromide used in grain fumigation	COM	Dec-08	192,073	183,135	8,639	299	3	62
ZIM/FUM/51/INV/37	Total phase-out of methyl bromide used in tobacco seedlings (second tranche)	COM	Dec-08	1,862,486	1,858,666	3,818	2	MY	n/a
Total						1,023,330	166,140		

2: Financial completion initiated; 3: Financial completion being initiated; 4: Financial completion to be initiated after settlement of all pending issues

MY = Multiyear

WORLD BANK

Code	Project Title	Status	Date Completed (Actual)	Approved Funding plus Adjustments as of 31 December 2009 (US\$)	Funds Disbursed as of 61 st Meeting (US\$)	Obligated Balance as of 61 st Meeting (US\$)	Unobligated Balance as of 61 st Meeting (US\$)	Why any unobligated balances could not be returned/disbursed?	When they could be returned/disbursed?
PHI/PHA/38/INV/69	National CFC phase out plan: manufacturing sector (first tranche)	COM	Dec-03	2,858,473	2,334,585	523,888			
PHI/PHA/41/INV/71	National CFC phase-out plan (manufacturing sector): 2004 annual programme	COM	Dec-04	1,877,418	1,641,867	235,551			
THA/PHA/41/INV/140	National CFC phase-out plan: 2003 annual programme	COM	Mar-04	4,011,846	3,056,328	955,518			
THA/PHA/42/INV/141	National CFC phase-out plan: 2004 annual programme	COM	Apr-05	1,315,400	977,856	337,544			
Total						2,052,501			

FRANCE

Code	Project Title	Status	Date Completed (Actual)	Approved Funding plus Adjustments as of 31 December 2009 (US\$)	Funds Disbursed as of 61 st Meeting (US\$)	Balance as of 61 st Meeting (US\$)	Unobligated Balance as of 61 st Meeting (US\$)	Why any unobligated balances could not be returned/disbursed?	When they could be returned/disbursed?
MOR/FUM/29/INV/37	Phase-out of methyl bromide use in the cut flower and banana production	COM	Jul-08	1,006,652	928,212	78,440			
Total						78,440			

JAPAN

Code	Project Title	Status	Date Completed (Actual)	Approved Funding plus Adjustments as of 31 December 2009 (US\$)	Funds Disbursed as of 61 st Meeting (US\$)	Balance as of 61 st Meeting (US\$)	Unobligated Balance as of 61 st Meeting (US\$)	Why any unobligated balances could not be returned/disbursed?	When they could be returned/disbursed?
NIR/SEV/38/TAS/104	Assistance for a national information, education and communication campaign for compliance with the Montreal Protocol	COM	Oct-08	68,000	50,121	17,879			
Total						17,879			